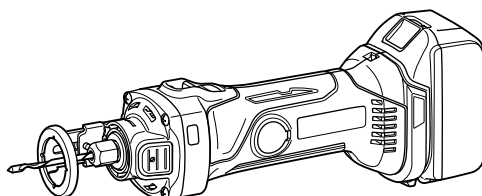


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Аккумуляторный Фрезер-Гипсореz

DCO140
DCO180



014848

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Прочтите перед использованием.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DCO140	DCO180
Размер цангового патрона	3 мм, 6 мм или 1/8", 1/4"	3 мм, 6 мм или 1/8", 1/4"
Номинальное число оборотов (n) / Число оборотов без нагрузки (n0)	30 000 мин ⁻¹	30 000 мин ⁻¹
Общая длина	313 мм	313 мм
Вес нетто	1,6 кг	1,7 кг
Номинальное напряжение	14,4 В пост. Тока	18 В пост. Тока

- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок, указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики и аккумуляторный блок могут отличаться в зависимости от страны.
- Масса (с аккумуляторным блоком) в соответствии с процедурой EPTA 01.2003

END004-6

Символы

Ниже приведены символы, используемые для электроинструмента. Перед использованием убедитесь, что вы понимаете их значение.



Прочтите руководство по эксплуатации.



Cd
Ni-MH
Li-Ion

Только для стран ЕС
Не выбрасывайте электрооборудование или аккумуляторы вместе с бытовым мусором!

В соответствии с европейскими директивами об утилизации электрического и электронного оборудования, о батареях и аккумуляторах, а также использованных батареях и аккумуляторах и их применении в соответствии с местными законами электрооборудование, батареи и аккумуляторы, срок эксплуатации которых истек, должны утилизироваться отдельно и передаваться для утилизации на предприятие, соответствующее применяемым правилам охраны окружающей среды.

ENE012-1

Назначение

Данный инструмент предназначен для распиливания гипса, древесины, пластика и мягкой стеновой плитки.

ENG905-1

Шум

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745:

Уровень звукового давления (L_{pA}): 77 дБ (A)

Погрешность (K): 3 дБ (A)

Уровень шума при выполнении работ может превышать 80 дБ (A).

Используйте средства защиты слуха

ENG900-1

Вибрация

Суммарное значение вибрации (сумма векторов по трем осям) определяется по следующим параметрам EN60745:

Рабочий режим: вращение без нагрузки
Распространение вибрации (a_n): не более 2,5 м/с²
Погрешность (K): 1,5 м/с²

ENG901-1

- Заявленное значение распространения вибрации измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.
- Заявленное значение распространения вибрации можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

⚠️ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Распространение вибрации во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента.
- Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

Только для европейских стран

Декларация о соответствии ЕС

Makita заявляет, что следующее устройство (устройства):

Обозначение устройства:

Аккумуляторный Фрезер-Гипсорез

Модель / тип: DCO140, DCO180

Соответствует (-ют) следующим директивам ЕС:
2006/42/ЕС

Изготовлены в соответствии со следующим стандартом или нормативными документами:

EN60745

Технический файл в соответствии с документом 2006/42/ЕС доступен по адресу:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

27.9.2013



000331

Ясуси Фукая (Yasushi Fukaya)

Директор

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

GEA006-2

Общие рекомендации по технике безопасности для электроинструментов

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Ознакомьтесь со всеми инструкциями и рекомендациями по технике безопасности. Невыполнение инструкций и рекомендаций может привести к поражению электротоком, пожару и/или тяжелым травмам.

Сохраните брошюру с инструкциями и рекомендациями для дальнейшего использования.

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится ко всему инструменту, работающему от сети или на аккумуляторах.

Безопасность в месте выполнения работ

1. Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Захламление и плохое освещение могут стать причиной несчастных случаев.
2. Не пользуйтесь электроинструментом во взрывоопасной атмосфере, например в присутствии легко воспламеняющихся

жидкостей, газов или пыли. При работе электроинструмента возникают искры, которые могут привести к воспламенению пыли или газов.

3. При работе с электроинструментом не допускайте детей или посторонних к месту выполнения работ. Не отвлекайтесь во время работы, так как это приведет к потере контроля над электроинструментом.

Электробезопасность

4. Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Никогда не вносите никаких изменений в конструкцию розетки. При использовании электроинструмента с заземлением не используйте переходники. Розетки и вилки, не подвергавшиеся изменениям, снижают риск поражения электрическим током.
5. Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи отопления и холодильники. При контакте тела с заземленными предметами увеличивается риск поражения электрическим током.
6. Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
7. Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Располагайте шнур на расстоянии от источников тепла, масла, острых краев и движущихся деталей. Поврежденные или запутанные сетевые шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
8. При использовании электроинструмента вне помещения используйте удлинитель, подходящий для этих целей. Использование соответствующего шнура снижает риск поражения электрическим током.
9. Если электроинструмент приходится эксплуатировать в сыром месте, используйте линию электропитания, которая защищена прерывателем, сбрасывающим при замыкании на землю (GFCI). Использование GFCI снижает риск поражения электротоком.

Личная безопасность

10. При использовании электроинструмента будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали,

находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов. Даже мгновенная невнимательность при использовании электроинструмента может привести к серьезной травме.

11. **Используйте средства индивидуальной защиты. Обязательно надевайте защитные очки.** Такие средства индивидуальной защиты, как респиратор, защитная нескользящая обувь, каска или наушники, используемые в соответствующих условиях, позволяют снизить риск получения травмы.
12. **Не допускайте случайного включения устройства.** Прежде чем подсоединять инструмент к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент, убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или подача питания на инструмент с включенным выключателем может привести к несчастному случаю.
13. **Перед включением электроинструмента снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи.** Гаечный или регулировочный ключ, оставшийся закрепленным на вращающейся детали, может привести к травме.
14. **При эксплуатации устройства не тянитесь. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.** Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
15. **Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения.** Ваши волосы, одежда и перчатки должны всегда находиться на расстоянии от вращающихся деталей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся детали устройства.
16. **Если имеются устройства для подключения пылесборника или вытяжки, убедитесь, что они подсоединены и правильно используются.** Использование пылесборника снижает вероятность возникновения рисков, связанных с пылью.

Использование и уход за электроинструментом

17. **Не прилагайте излишних усилий к электроинструменту. Используйте инструмент, соответствующий выполняемой вами работе.** Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.

18. **Не пользуйтесь электроинструментом с неисправным выключателем.** Любой электроинструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.
19. **Перед выполнением регулировок, сменой принадлежностей или хранением электроинструмента всегда отключайте его от источника питания и/или от аккумулятора.** Такие превентивные меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.
20. **Храните электроинструменты в местах, недоступных для детей, и не позволяйте лицам, не знакомым с работой такого инструмента или не прочитавшим данные инструкции, пользоваться им.** Электроинструмент опасен в руках неопытных пользователей.
21. **Выполняйте техническое обслуживание электроинструментов. Убедитесь в соосности, отсутствии деформаций движущихся узлов, поломок каких-либо деталей или других дефектов, которые могут повлиять на работу электроинструмента.** Если инструмент поврежден, отремонтируйте его перед использованием. Большое число несчастных случаев происходит из-за плохого ухода за электроинструментом.
22. **Режущий инструмент всегда должен быть острым и чистым.** Соответствующее обращение с режущим инструментом, имеющим острые режущие кромки, делает его менее подверженным деформациям, что позволяет лучше управлять им.
23. **Используйте электроинструмент, принадлежности, приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых он предназначен, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы.** Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

Использование электроинструмента, работающего на аккумуляторах, и уход за ним

24. **Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным изготовителем.** Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумуляторным блоком.
25. **Используйте электроинструмент только с указанными аккумуляторными блоками.** Использование других аккумуляторных блоков

может привести к травме или пожару.

26. Когда аккумуляторный блок не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие небольшие металлические предметы, которые могут привести к закорачиванию контактов аккумуляторного блока между собой. Закорачивание контактов аккумуляторного блока может привести к ожогам или пожару.
27. При неправильном обращении из аккумуляторного блока может потечь жидкость. Избегайте контакта с ней. В случае контакта с кожей промойте место контакта обильным количеством воды. В случае попадания в глаза, обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторного блока может вызвать раздражение или ожоги.

Обслуживание

28. Обслуживание электроинструмента должно проводиться только квалифицированным специалистом по ремонту и только с использованием идентичных запасных частей. Это позволит обеспечить безопасность электроинструмента.
29. Следуйте инструкциям по смазке и замене принадлежностей.
30. Ручки инструмента всегда должны быть сухими и чистыми и не должны быть измазаны маслом или смазкой.

GEB123-1

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С БЕСПРОВОДНЫМ ВЫРЕЗНЫМ ИНСТРУМЕНТОМ

1. Если при выполнении работ существует риск контакта режущего инструмента со скрытой электропроводкой, держите электроинструмент за специально предназначенные изолированные поверхности. Контакт с проводом под напряжением приведет к тому, что металлические детали инструмента также будут под напряжением, что приведет к поражению оператора электрическим током.
2. Для фиксации разрезаемой детали на устойчивой поверхности используйте зажимы или другие соответствующие приспособления. Никогда не держите распиливаемые детали в руках и не прижимайте их к телу, так как это не обеспечит устойчивого положения детали и может

привести к потере контроля над инструментом.

3. Одевайте защитные очки и респиратор.
4. Обеспечьте достаточную вентиляцию рабочей зоны.
5. Перед эксплуатацией тщательно осмотрите биты и убедитесь в отсутствии трещин или повреждений. Немедленно замените треснувшую или поврежденную биты.
6. До начала работы убедитесь, что между обрабатываемой деталью и полом, верстаком и подобными твердыми поверхностями оставлен достаточно большой зазор, чтобы избежать удара режущей кромки об эти поверхности.
7. Не пилите металлические предметы, такие как гвозди и шурупы. Перед началом работы осмотрите деталь и убедитесь в отсутствии гвоздей, шурупов и других инородных предметов или удалите их.
8. Перед включением инструмента убедитесь, что режущая кромка не касается обрабатываемой детали. При включении инструмента всегда держите его обеими руками. Крутящий момент может развернуть инструмент.
9. Перед использованием инструмента на реальной детали дайте инструменту немного поработать вхолостую. Убедитесь в отсутствии вибрации или биения, которые могут свидетельствовать о неправильной установке биты.
10. Перед включением инструмента убедитесь, что вал разблокирован.
11. Всегда используйте инструмент с надежно прикрепленной к нему опорной плитой, плотно прижимая ее к обрабатываемой детали.
12. Крепко держите инструмент.
13. Никогда не работайте с инструментом, придерживая или направляя обрабатываемую деталь руками.
14. Руки должны находиться на расстоянии от движущихся деталей.
15. Не используйте инструмент для сверления.
16. Не оставляйте работающий инструмент без присмотра. Включайте инструмент только тогда, когда он находится в руках.
17. Перед извлечением режущей кромки из обрабатываемой детали необходимо выключить инструмент и дождаться полной остановки режущей кромки.
18. Сразу после окончания работ не прикасайтесь к бите или детали. Они могут быть очень горячими, что приведет к ожогам кожи.

19. Обращаем ваше внимание на необходимость использования режущего инструмента с соответствующим диаметром хвостовика и рассчитанного на скорость инструмента.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

НЕ ДОПУСКАЙТЕ, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством. НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

ENC007-8

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОГО БЛОКА

1. Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторном блоке и (3) инструменте, работающем от аккумуляторного блока.
 2. Не разбирайте аккумуляторный блок.
 3. Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.
 4. В случае попадания электролита в глаза, промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.
 5. Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:
 - (1) Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
 - (2) Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.
 - (3) Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя.
- Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже разрыву блока.
6. Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 ° C (122 ° F).
 7. Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.
 8. Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок.
 9. Не используйте поврежденный аккумуляторный блок.
 10. Выполняйте требования местного законодательства относительно утилизации аккумуляторного блока.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

Советы по обеспечению максимального срока службы аккумуляторного блока

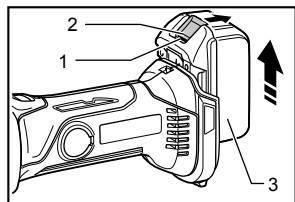
1. Заряжайте аккумуляторный блок до того, как он полностью разрядится. В случае потери мощности при эксплуатации инструмента, прекратите работу и зарядите аккумуляторный блок.
2. Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. Перезарядка сокращает срок службы блока.
3. Заряжайте аккумуляторный блок при комнатной температуре в пределах от 10 ° C до 40 ° C (от 50 ° F до 104 ° F). Перед зарядкой дайте горячему аккумуляторному блоку остыть.
4. Если инструмент не используется в течение длительного времени, заряжайте аккумуляторный блок один раз в шесть месяцев.

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед регулировкой или проверкой функционирования всегда отключайте инструмент и вынимайте блок аккумуляторов.

Установка или снятие блока аккумуляторов



014849

1. Красный индикатор
2. Кнопка
3. Блок аккумулятора

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Обязательно выключайте инструмент перед установкой и извлечением аккумуляторного блока.
- При установке или снятии аккумуляторного блока надежно удерживайте инструмент и аккумуляторный блок. Иначе инструмент или аккумуляторный блок могут выскользнуть из рук, что может привести к травмам или повреждению инструмента и аккумуляторного блока.

Для снятия аккумуляторного блока нажмите кнопку на лицевой стороне и извлеките блок.

Для установки аккумуляторного блока совместите выступ аккумуляторного блока с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Устанавливайте блок до упора так, чтобы он зафиксировался на месте с небольшим щелчком. Если вы можете видеть красный индикатор на верхней части клавиши, адаптер аккумулятора не полностью установлен на месте.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Обязательно устанавливайте аккумуляторный блок до конца, чтобы красный индикатор не был виден. В противном случае аккумуляторный блок может выпасть из инструмента и нанести травму вам или другим людям.
- Не прилагайте чрезмерных усилий при установке аккумуляторного блока. Если блок не двигается свободно, значит, он вставлен неправильно.

Система защиты аккумулятора

На инструменте предусмотрена система защиты аккумулятора. Она автоматически отключает питание двигателя для продления срока службы аккумулятора.

Инструмент автоматически остановится во время работы при возникновении указанных ниже ситуаций:

- Перегрузка:

Из-за способа эксплуатации инструмент потребляет очень большое количество тока.

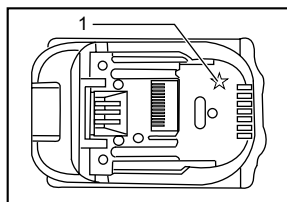
В этом случае выключите инструмент и прекратите использование, повлекшее перегрузку инструмента. Затем снова включите инструмент, чтобы возобновить работу.

Если инструмент не включается, значит, перегрелся аккумуляторный блок. В этом случае дайте ему остыть перед повторным включением инструмента.

- Низкое напряжение аккумуляторной батареи: Уровень оставшегося заряда аккумулятора слишком низкий и инструмент не работает. В этом случае снимите и зарядите аккумуляторный блок.

Примечание:

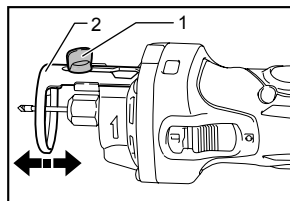
Защита от перегрева работает только на блоках аккумуляторов со звездочкой.



012128

1. Звездочка

Регулировка глубины резки



014854

1. Винт-барашек
2. Башмак

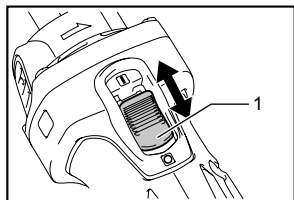
Чтобы отрегулировать опорную плиту, ослабьте барашковый винт. Отодвиньте плиту на нужное расстояние и надежно затяните барашковый винт.

До начала работы убедитесь, что между обрабатываемой деталью и полом, верстаком и подобными твердыми поверхностями оставлен достаточно большой зазор, чтобы избежать удара об эти поверхности.

Действие выключателя

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед тем как устанавливать аккумуляторный блок в инструмент, следует всегда проверять, чтобы ползунковый переключатель работал надлежащим образом и возвращался в положение "ВЫКЛ." при нажатии на заднюю часть ползункового переключателя.



1. Ползунковый переключатель

014856

Для включения инструмента сдвиньте ползунковый переключатель в положение "I (ON)". Для непрерывной работы нажмите на переднюю часть ползункового переключателя для его фиксации.

Для отключения инструмента, нажмите на заднюю часть ползункового переключателя, затем переведите его в положение "O (ВЫКЛ)".

Функция предотвращения случайного запуска

Даже если аккумуляторный блок устанавливается в инструмент с ползунковым переключателем в положении "I (ON)", инструмент не включится.

Для включения инструмента сначала подайте ползунковый переключатель в положение "O (OFF)", а затем - снова в положение "I (ON)".

МОНТАЖ

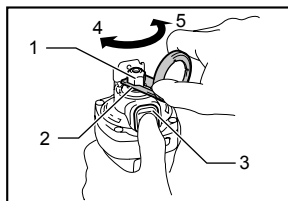
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед регулировкой или проверкой функционирования всегда отключайте инструмент и вынимайте блок аккумуляторов.

Установка или снятие биты

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не затягивайте цанговую гайку без установленного сверла – в противном случае возможна поломка цангового конуса.



014852

Нажмите на фиксатор вала для предотвращения вращения вала при установке или снятии насадки.

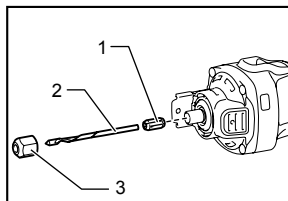
Для установки насадки установите ее в цанговый конус на максимальную глубину, а затем надежно затяните цанговую гайку, используя опорную плиту в качестве ключа.

Для снятия биты выполните процедуру установки в обратном порядке.

Замена цангового конуса (зависит от страны)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Используйте цанговый конус и адаптер правильных размеров для насадки, которую вы хотите использовать.
- Не затягивайте цанговую гайку без установленного сверла – в противном случае возможна поломка цангового конуса.



014853

Для замены цангового конуса ослабьте и снимите цанговую гайку. Снимите установленный цанговый конус и замените его на необходимый. Установите на место цанговую гайку.

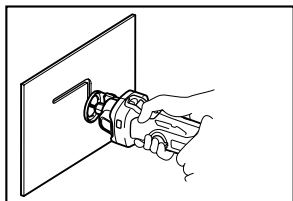
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не прикладывайте к насадке такое усилие, от которого она может погнуться или деформироваться. Она может сломаться.
- Перед включением инструмента убедитесь, что насадка и цанговая гайка надежно затянуты.

Надежно удерживайте инструмент (насадка при этом не должна касаться каких-либо поверхностей). Включите инструмент и дождитесь набора полной

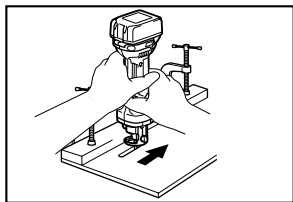
скорости инструмента.



014857

При введении в стену сухой кладки соответствующей направляющей насадки держите инструмент ровно и аккуратно вводите насадку до тех пор, пока опорная плита не будет полностью прижата к материалу.

Чтобы выполнить распил, медленно перемещайте инструмент, надавливая на него с постоянным усилием и направляя его по часовой стрелке.



014858

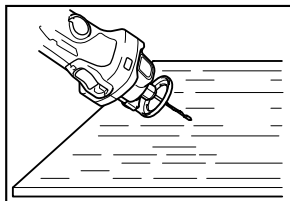
Если нужно отрезать по прямой линии, прочно прикрепите к материалу прямую планку, которая послужит направляющей. Перемещайте инструмент по стрелке, опорная плита при этом должна плотно прилегать к кромке направляющей планки.

Когда разрез сделан полностью, выключите инструмент и дождитесь, пока насадка полностью перестанет вращаться, а затем аккуратно извлеките ее из материала.

Примечание:

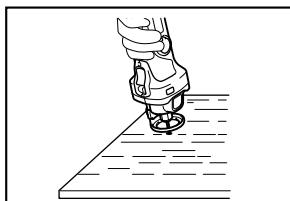
- Во время работы инструмента возникает крутящий момент, который стремится отклонить инструмент в сторону. Чем меньшее усилие прилагается к инструменту, тем меньше увод и точнее распил. Избыточное усилие при нажиме или быстрое пиление может привести к затуплению насадки или ее преждевременному выходу из строя.
- При распиливании стен сухой кладки вокруг выходных коробок делайте разрез против часовой стрелки, это облегчит работу.
- Стандартная насадка, входящая в комплект инструмента, подходит только для резки стен сухой кладки. При резке прочих материалов не используйте стандартную направляющую насадку для стен сухой кладки.

Использование универсальной насадки (поставляется отдельно)



014870

При погружении универсальной насадки в материал держите инструмент под углом около 45 градусов так, чтобы край опорной плиты касался материала.



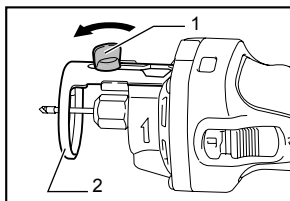
014871

Держите инструмент ровно, чтобы опорная плита была полностью прижата к материалу.

Круговая направляющая (дополнительная принадлежность)

Диаметры резки по окружности: 10 см – 34 см

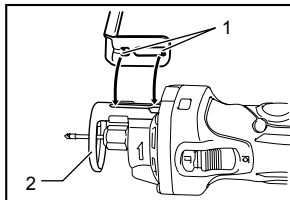
Установка круговой направляющей



1. Винт-барашек
2. Башмак

014865

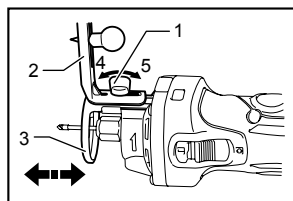
Отвинтите барашковый винт крепления опорной плиты.



1. Выступы
2. Башмак

014866

Расположите выступы на круговой направляющей так, чтобы они совпадали с пазами в опорной плите, и прочно закрепите опорную плиту и круговую направляющую барашковым винтом.

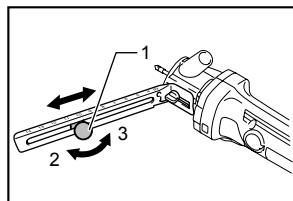


014867

1. Винт-барашек
2. Круглая направляющая
3. Башмак
4. Ослабить
5. Затянуть

Для регулирования глубины распила ослабьте барашковый винт, а затем сдвиньте опорную плиту и круговую направляющую. Закончив регулировку, надежно затяните барашковый винт.

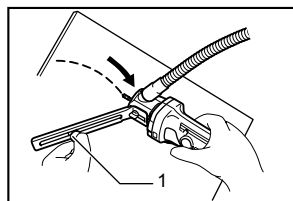
Использование круговой направляющей



014863

1. Круглая ручка
2. Затянуть
3. Ослабить

Ослабьте рукоятку и отрегулируйте ее положение в соответствии с размером вырезаемого круга. (Размеры отверстия, которое будет вырезано, указаны на боковой части круговой направляющей в качестве основных рекомендаций.) Закончив регулировку, надежно затяните рукоятку.



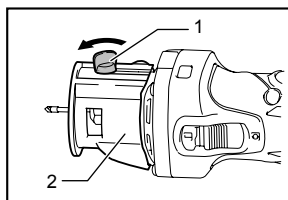
014864

1. Круглая ручка

Вставьте конец рукоятки в центр вырезаемого круга и начинайте резать по часовой стрелке.

Вакуумная крышка (поставляется отдельно)

Для обеспечения чистоты при работе используйте вакуумную крышку и подсоедините инструмент к пылесосу или пылесборнику Makita.

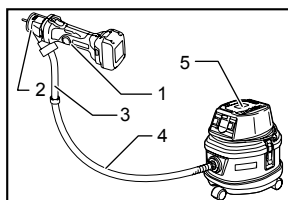


014851

1. Винт-барашек
2. Вакуумная крышка

Ослабьте барашковый винт и снимите опорную плиту. Установите вакуумную крышку и надежно закрепите ее барашковым винтом.

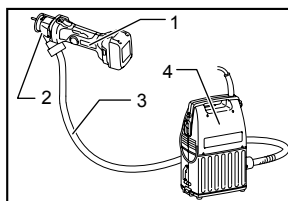
Круговую направляющую (поставляется отдельно) можно устанавливать на вакуумную крышку.



014859

1. Инструмент
2. Вакуумная крышка
3. Шланг 28
4. Шланг для пылесоса
5. Пылесос

Подсоедините шланг пылесоса/пылесборника к вакуумной крышке. При подключении пылесоса Makita используйте дополнительный шланг внутренним диаметром 28 мм.



014860

1. Инструмент
2. Вакуумная крышка
3. Шланг 28
4. Пылесборник

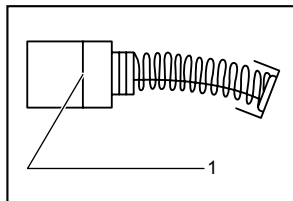
При подключении пылесборника Makita соедините шланг пылесборника непосредственно с противопыльной насадкой.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед проведением проверки или работ по техобслуживанию, всегда проверяйте, что инструмент выключен, а блок аккумуляторов вынут.
- Запрещается использовать бензин, лигроин, растворитель, спирт и т.п. Это может привести к изменению цвета, деформации и появлению трещин.

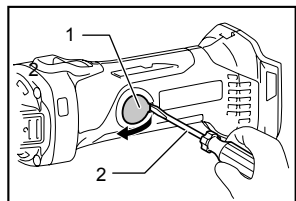
Замена угольных щеток



1. Ограничительная метка

001145

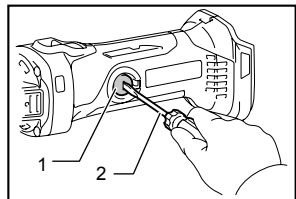
Регулярно вынимайте и проверяйте угольные щетки. Заменяйте их, если они изношены до ограничительной отметки. Содержите угольные щетки в чистоте и в свободном для скольжения в держателях положении. При замене необходимо менять обе угольные щетки одновременно. Используйте только одинаковые угольные щетки.



1. Крышка держателя
2. Отвертка

014868

Вставьте жало отвертки для круглых гаек со шлицем на торце в паз инструмента и снимите крышку держателя, приподняв ее вверх.



1. Колпачок держателя щетки
2. Отвертка

014869

Используйте отвертку для снятия крышек щеткодержателей. Извлеките изношенные угольные щетки, вставьте новые и закрутите крышки щеткодержателей.

Установите крышку держателя обратно на инструмент.

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita, с использованием только сменных частей производства Makita.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Эти принадлежности или насадки рекомендуется использовать вместе с вашим инструментом Makita, описанным в данном руководстве. Использование каких-либо других принадлежностей или насадок может представлять опасность получения травм. Используйте принадлежность или насадку только по указанному назначению.

Если вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь со своим местным сервис-центром Makita.

- Направляющая насадка для стен сухой кладки
- Универсальная насадка
- Цанговый конус
- Гаечный ключ
- Круговая направляющая
- Вакуумная крышка
- Оригинальный аккумулятор и зарядное устройство Makita

Примечание:

- Некоторые элементы списка могут входить в комплект инструмента в качестве стандартных приспособлений. Они могут отличаться в зависимости от страны.

Makita Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium
Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan